

**Ficha de datos de seguridad
según SGA y RTCR 478:2015**

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21


Revisión: 28.05.2025


1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **IonoPlus 3000-US**
- **Número del artículo:** A100510
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** —
- **Utilización del producto / de la elaboración** Uso industrial
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:** oelheld GmbH
Ulmer Str. 133-139
70188 Stuttgart
República Federal de Alemania
Tel.: +49-(0)711-16863-0
Fax.: +49-(0)711-16863-3500
Internet: www.oelheld.com
- **Importado por:** oelheld U.S., Inc.
1100 Wesemann Drive
West Dundee, Illinois (US) - 60118
Estados Unidos

Tel.: +1-847-531-8501 E-mail: hutec-us@oelheld.com
Fax.: +1-847-531-8511 www.oelheld.com
- **Área de información:** Tel. +49-(0)711-16863-0 (en alemán o inglés)
- **E-mail de la persona informada:** msds@oelheld.de (en alemán o inglés)
- **Teléfono de emergencia:** En caso de emergencia VelocityEHS[®]: 813-248-0585 (24 horas) Internacional

2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
-  GHS08 peligro para la salud
- Tox. asp. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
- Tox. ag. 5 H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.

- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM** El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro**  GHS08
- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:** Hidrocarburos, C12-C20, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos
Aceite de parafina
- **Indicaciones de peligro** H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
- **Consejos de prudencia** P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331 NO provocar el vómito.
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

3 Composición/información sobre los componentes peligrosos

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

(se continua en página 2)

**Ficha de datos de seguridad
según SGA y RTCR 478:2015**

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21

Revisión: 28.05.2025

Nombre comercial: IonoPlus 3000-US

(se continua en página 1)

Componentes peligrosos:

64771-72-8	Hidrocarburos, C14-C17, n-alcanos, <2% aromáticos Tox. asp. 1, H304; Tox. ag. 5, H313	30-50%
	Hidrocarburos, C12-C20, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos Tox. asp. 1, H304; Tox. ag. 5, H313	30-50%
64742-46-7	Destilados (petróleo), fracción intermedia tratada con hidrógeno Tox. asp. 1, H304; Tox. ag. 5, H313	
64742-47-8	Destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno Tox. asp. 1, H304; Tox. ag. 5, H313	
8042-47-5	Aceite mineral blanco (petróleo) Tox. asp. 1, H304; Tox. ag. 5, H313	

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en la sección 16.
Para sustancias con valores límite ver SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

4 Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Quitarse de toda prenda contaminada con el producto.

Si se perciben síntomas o en caso de duda consultar al doctor.

En caso de consultar a un doctor, mostrar esta hoja de seguridad.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua a pleno chorro

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas, como por ejemplo :
Monóxido de carbono (CO)

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones adicionales:

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6 Medidas que deberán tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.

Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

Retener el agua de lavar contaminada y descontaminarla.

Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según SECCIÓN 13.

Asegurar suficiente ventilación.

Retirar de la superficie del agua (por ejemplo mecánicamente, por aspiración)

Referencia a otras secciones

Ver SECCIÓN 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver SECCIÓN 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según SGA y RTCR 478:2015

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21

Revisión: 28.05.2025

Nombre comercial: **IonoPlus 3000-US**

(se continua en página 2)
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver SECCIÓN 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
Recomendación: Cubra el sitio de erosión de como mínimo 50 mm aceite dieléctrico.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva sobre el punto de inflamación.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Conservar sólo en el envase original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Proteger del calor, de la luz directa del sol y de los rayos ultravioletas.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
A temperaturas inferiores a 0°C el producto puede cristalizar y solidificarse. En ese caso, calentarlo ligeramente antes de usarlo.
Estabilidad de almacén a condiciones descritas al menos 24 meses.
- **Usos específicos finales**
No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver sección 7.
- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
Límite recomendado para la neblina de aceite (ACGIH): TLV: 5 mg/m³, STEL: 10 mg/m³

8042-47-5 Aceite de parafina

TWA (ACGIH) (USA) | Valor de larga duración: 5 mg/m³

- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
No meter en los bolsillos del pantalón trapos impregnados con el producto.
Evitar el contacto prolongado e intensivo con la piel.
- **Protección respiratoria:**
Utilizar sistemas de protección respiratoria apropiados en caso de ventilación insuficiente o en casos de sobreexposición.
- **Protección de manos:**
Guantes de protección
- **Material de los guantes**
Caucho nitrílico
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
Para un guante de ~ 0,4 mm de espesor y según la norma EN 374, el valor de permeabilidad para productos químicos similares, está fijado según el fabricante en >480 min. (Nivel degradación EN 374 Clase 6)
Estas pruebas se han realizado en condiciones de laboratorio y pueden no coincidir con condiciones reales de trabajo. Es responsabilidad del usuario, elegir los guantes adecuados para sus aplicaciones.
- **Protección de ojos:**
Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.
- **Protección del cuerpo:**
Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
- **Forma:**
Líquido
- **Color:**
Fluorescente verde
- **Olor:**
Suave

(se continua en página 4)

**Ficha de datos de seguridad
según SGA y RTCR 478:2015**

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21

Revisión: 28.05.2025

Nombre comercial: **IonoPlus 3000-US**

(se continua en página 3)

· valor pH:	No aplicable.
· Cambio de estado	
Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	>250 °C
· Punto de inflamación:	120 °C
· Inflamabilidad	No aplicable.
· Temperatura de auto-inflamación:	>220 °C
· Temperatura de descomposición:	No determinado.
· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo. Sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire sobre el punto de inflamación o en caso de mucha neblina.
· Límites de explosión:	
Inferior:	0,45 Vol %
Superior:	7 Vol %
· Presión de vapor:	No determinado.
· Densidad a 15 °C:	0,79 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
Cinématica a 40 °C:	2,5 mm ² /s
· Concentración del disolvente: VOC (CE)	Ninguna
· Otros datos	
Otras indicaciones	La información sobre los límites de explosión es referente al aceite base.

10 Estabilidad y reactividad

· Reactividad	No existen más datos relevantes disponibles.
· Estabilidad química	
· Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:	No se descompone al emplearse adecuadamente.
· Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conocen reacciones peligrosas.
· Condiciones que deben evitarse	Véase arriba
· Materiales incompatibles:	Oxidantes fuertes
· Productos de descomposición peligrosos:	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

· Información sobre los efectos toxicológicos	
· Toxicidad aguda	Puede ser nocivo en contacto con la piel.
· Valores LD/LC50 (dosis letal / concentración letal = 50%) relevantes para la clasificación:	ETA mezcla [ATE mix]: Oral: la estimación de la toxicidad aguda: > 5 000 mg/kg Cutánea/dermal: la estimación de la toxicidad aguda: 2 000 - 5 000 mg/kg Por inhalación/inhalatorio: la estimación de la toxicidad aguda: por Inhalación de gases, por Vapores y por Polvo o niebla: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Efecto estimulante primario:	
· Corrosión o irritación cutáneas	La exposición repetida puede provocar sequedad o agrietamiento de la piel.
· Lesiones o irritación ocular graves	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Sensibilización respiratoria o cutánea	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Indicaciones toxicológicas adicionales:	
· Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)	
· Mutagenicidad en células germinales	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
· Carcinogenicidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 5)

**Ficha de datos de seguridad
según SGA y RTCR 478:2015**

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21

Revisión: 28.05.2025

Nombre comercial: IonoPlus 3000-US

- | | |
|---|--|
| · Toxicidad para la reproducción | A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. |
| · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. |
| · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. |
| · Peligro de aspiración | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |

(se continua en página 4)

12 Información ecotoxicológica

- Toxicidad
- Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.
- Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- Comportamiento en sistemas ecológicos:
- Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- Efectos ecotóxicos:
- Comportamiento en plantas depuradoras: El producto puede separarse mecánicamente.
- Indicaciones medioambientales adicionales:
- Indicaciones generales: Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- Métodos para el tratamiento de residuos
- Recomendación: Los aceites usados deben ser desechados sólo en establecimientos homologados.
- Embalajes sin limpiar:
- Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- Número ONU
- ADR, IMDG, IATA suprimido

- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- ADR, IMDG, IATA suprimido

- Clase(s) de peligro para el transporte
- ADR
- Clase suprimido
- Etiqueta suprimido
- Clase ADN/R: suprimido
- IMDG, IATA
- Class suprimido
- Label suprimido

- Grupo de embalaje
- ADR, IMDG, IATA suprimido

- Peligros para el medio ambiente:
- Contaminante marino: No

- Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC No aplicable.

- Transporte/datos adicionales: No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
- ADR
- Cantidades exceptuadas (EQ): suprimido
- Cantidades limitadas (LQ) suprimido
- Categoría de transporte suprimido
- Código de restricción del túnel suprimido
- IMDG
- Cantidades limitadas (LQ) suprimido

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según SGA y RTCR 478:2015

fecha de impresión 28.05.2025

Versión 21

Revisión: 28.05.2025

Nombre comercial: IonoPlus 3000-US

- Cantidades exceptuadas (EQ) suprimido
- IATA
- Observaciones: suprimido
- "Reglamentación Modelo" de la UNECE: suprimido

(se continua en página 5)

15 Información sobre la reglamentación

- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Directiva 2012/18/UE suprimido
- Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I Ninguno de los componentes está incluido en una lista.
- Disposiciones nacionales:
- Disposiciones en casos de avería: El producto no está sujeto a la Ordenanza Accidentes Mayor.
- Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (según la regulación alemana) (autoclasicación): poco peligroso para el agua.
- Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- Persona de contacto: Departamento investigación & desarrollo
- Próxima revisión prevista: 2028-05
última revisión / fecha de preparación:
21 / 28.05.2025
- Abreviaturas y acrónimos: CE: Comunidad Europea
NLP: no longer polymers
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
WEL: Worktime Exposure Limit [VLE = valor límite de exposición]
TWA: Time Weighted Average concentration [PPT= promedio ponderada en tiempo]
STEL: Short Time Exposure Limit [VLE-CT= Valor límite de exposición de corto tiempo]
OEL: Occupational Exposure Limit
OEL (EU): Occupational Exposure Limit of the European Union
VLE-P: Valor límite de exposición pico
LMPE: Límite máximo Permisible de exposición (Mexico)
TLV: Threshold limit value (valor límite ambiente [VLA] de exposición profesional)
TWA: Time Weighted Average concentration [VLA-ED= Valores Límite Ambientales Exposición Diaria]
STEL: Short Time Exposure Limit [VLA-EC= Valores Límite Ambientales Exposición de Corta Duración]
IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Value
OEL: Occupational Exposure Limit (valor límite de exposición profesional)
OEL (EU): Occupational Exposure Limit of the European Union (valor límite de exposición profesional de la Unión Europea)
LOAEL: lowest observed adverse effect level
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EC₅₀: ecotoxic concentration, 50 percent
NOEC: no observed effect concentrations
NOELR: No observed effect loading rate
OECD: the Organisation for Economic Co-operation and Development [coordinates the OECD guidelines for the toxicological testing of chemicals]
ETA: la estimación de la toxicidad aguda [= ATE (acute toxicity estimate)]
LC₅₀: Lethal concentration, 50 percent
LD₅₀: Lethal dose, 50 percent
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EC)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
Tox. ag. 5: Toxicidad aguda – Categoría 5
Tox. asp. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1